

# UDSKRIFT AF DOMBOGEN FOR CIVILRETTEEN I SØNDERBORG

Den 14. maj 1992 blev i fogedretten i Sønderborg i

FS nr. 1194/1992,

Foreningen af Danske Videogram-  
distributører c/o advokat Johan  
Schlüter, Bredgade 6, 1260 Køben-  
havn K,  
som mandatar for  
Egmont Film A/S  
Rentemestervej 69 A, 2400 København NV,  
Scanbox Danmark A/S  
Hirsemarken 3, 3520 Farum,  
Esselte Video A/S  
Park Allé 370, 2605 Brøndby,  
Metronome Video A/S  
Søndermarksvej 14, 2500 Valby,  
Pathé-Nordisk Film Video A/S,  
Skelbækgade 1, 1717 København V og  
Irish Video A/S  
Håndværkerbyen 7, 2670 Greve Strand  
mod  
Alt i 1'eren ved Ove Jensen  
Storegade 31, 6430 Nordborg,

afsagt sålydende

K E N D E L S E :

Ved rekvisition modtaget i fogedretten den 25. marts 1992 har rekvirenten, videogramdistributørerne, nedlagt påstand om, at

1. fogedforbud nedlægges mod rekvisitus, Alt i 1'eren ved Ove Jensen, hvorved det forbydes rekvisitus at foretage udlejning og anden form for distribution af videogrammer, hvortil rettighederne til de herpå værende filmværker indehaves af videogramdistributørerne og er erhvervet ved aftale med ophavsrettens indehaver til distribution ved udlejning og anden form for distribution.
2. fogedforbud nedlægges mod rekvisitus, hvorved det forbydes rekvisitus at udleje, bytte og i øvrigt distribuere på anden måde end at sælge videogrammer som salgskassetter, hvortil videogramdistributørerne ved aftale med ophavsrettens indehaver har erhvervet ophavsretten eller ret til fremstilling og distribution.
3. der foretages foranstaltninger over for rekvisitus, hvorved det hindres, at de i henhold til påstand 1 og 2 nedlagte fogedforbud fremover overtrædes og hvorved beslaglægges eller tilintetgøres, hvad der må antages at blive foretaget i strid med de nedlagte fogedforbud, jfr. retsplejelovens § 645, stk. 2.

Rekvisitus har principalt protesteret mod nedlæggelse af fogedforbud som begæret og har subsidiært nedlagt påstand om, at det i henhold til retsplejelovens § 644 bestemmes, at forbudet betinges af en sikkerhed på ikke under kr. 450.000.

Af parternes aftale af 24. september 1986 fremgår blandt andet:  
"....."

Piratkopier.

§ 3.

Forhandleren må ikke fremstille eller handle med "piratkopier", hvorved forstås videogrammer, der i strid med ophavsretslovgivningen er fremstillet uden tilladelse fra indehaveren af rettighederne til det på videogrammet indeholdte filmværk.....

Distributionsformen - brugen af videogrammet.

§ 4.

Forhandleren forpligter sig til at overholde de vilkår med hensyn til benyttelse og dispositioner over videogrammer (videokassetter og videodisketter), som er fastsat af foreningen. Disse vilkår fremgår af de af foreningens medlemmer benyttede etiketter, hvis ordlyd er gengivet i bilag 1 til denne aftale, som forhandleren ved sin underskrift erklærer at have gjort sig bekendt med.

.....

III. Leveringsnægtelse.

§ 11.

Forhandlerens undladelse af at opfylde sine forpligtelser efter §§ 3, 4 og 6 betragtes som væsentlig misligholdelse af denne aftale, som berettiger foreningens medlemmer til at indstille leverancer til forhandleren og til at kræve tilbagelevering af allerede leverede produkter.

I tilfælde af forhandlerens misligholdelse vil sanktioner over for forhandleren i form af leveringsnægtelse dog ikke blive bragt i anvendelse uden forudgående drøftelser mellem foreningen og forhandleren eller dennes organisation. Såfremt

sådanne drøftelser ikke fører til det resultat, at forhandlerens misligholdelse anses for ophørt, vil foreningen pålægge sine medlemmer at nægte levering, indtil forhandleren på ny opfylder betingelserne i denne aftale. Har forhandleren gjort sig skyldig i forsætlig piratvirksomhed eller i gentagen misligholdelse af kontraktsmæssige forpligtelser, kan samhandel på ny kun helt undtagelsesvis komme på tale.

Foreningen er forpligtet til at pålægge sine medlemmer at sikre, at der ikke ad indirekte kanaler udleveres videogrammer til forhandlere, der ikke har kontrakt med foreningen. Der må således kun leveres til grossister, der med foreningen har indgået en aftale om kun at viderelevere til forhandlere, der har kontrakt med foreningen.....".

Af rekvirentens advokats skrivelse af 19. juli 1991 fremgår blandt andet:

"Vedr.: Kontraktnr. 3394-00 - udbudt piratkopier til udlejning

I fortsættelse af Deres skrivelse af 28. f.m. fastholdes det fortsat fra Foreningen af danske Videogramdistributører's side, at der fra Deres forretning for ca. 1 måned siden blev konstateret udbud til udlejning af ca. 100 piratkopier ...  
.....

På baggrund heraf er det besluttet straks at ophæve Deres forhandlerkontrakt med foreningen, hvorfor der straks iværksættes leveringsnægtelse over for Deres forretning, ligesom allerede leverede videogrammer vil blive trukket tilbage....".

I rekvisiti skrivelse af 26. september 1991 bestred han at have handlet med piratkopier og anmodede om, at hans medlemskab af videogramforeningen blev bragt i orden.

Af en den 10. januar 1992 af rekvirentens kontrollant Frank

Halle optagen rapport med underbilag fremgår, at der ved kontrolbesøg den 9. januar 1992 hos rekvisitus blev konstateret uberettiget udlejning af videogrammer, og at rekvisitus udbød 8 salgskassetter til udlejning. Salgskassetten "Flådens Friske Fyre" blev lejet af kontrollanten.

Der har herefter været korrespondance mellem parterne.

Af en den 3. marts 1992 af rekvirentens kontrollant Frank Halle optagen rapport fremgår, at det ved kontrolbesøg hos rekvisitus den 2. marts 1992 atter blev konstateret, at rekvisitus uberettiget udbyder filmværker på videogram, hvortil rettighederne indehaves af videogramdistributørerne. Antallet heraf blev konkret opgjort til 349 filmværker.

Der har herefter på ny været korrespondance mellem parterne.

Rekvisitus har ifølge fremlagte kopier af fakturaer af 28. august, 20. og 26. september 1990 og 23. januar 1991 fra Esselte Video A/S bestilt i alt 9 film. Rekvisitus har videre ifølge en fremlagt kopi af faktura af 9. juli 1990 fra Egmont Film A/S bestilt 3 licenskassetter med udløb 9. juli 1995. Rekvisitus har videre ifølge en fremlagt kopi af en faktura af 23. juli 1990 bestilt 2 licenskassetter med udløb den 23. juli 1995 og en kassette til udlejning til private med udløb den 23. juli 1991. Rekvisitus har videre ifølge en fremlagt kopi af en faktura af 22. oktober 1990 fra Scanbox Danmark A/S fået konverteret 17 lejekassetter til licenskassetter under visse forudsætninger. Rekvisitus har videre ifølge en fremlagt kopi af faktura af 14. maj 1990 fra Irish Video A/S erhvervet udlejningscertifikat på 3 kassetter og har fået overført 2 kassetter til licens. Rekvisitus har videre ifølge en fremlagt kopi af faktura af 31. august 1990 fra G.D.C. ApS bestilt videoudlejningsvarer, der forbliver ejerselskabets ejendom, i form af licensfilm fra Metronome

Video og Egmont Film. Rekvistitus har endelig ifølge fremlagte kopier af fakturaer af 4. februar 1992 fra Scanbox Danmark A/S genlejet 16 kassetter.

Der er under sagen afgivet forklaringer af rekvistitus og kontrollant Frank Halle.

Rekvistitus har forklaret, at han alene driver kiosken. Han var ikke til stede under kontrolbesøget den 9. januar 1992. Kiosken passes af unge piger på 15 - 17 år. De 8 salgskassetter blev stillet tæt ved udlejningskassetterne, for at de hurtigere kunne blive solgt. Salgskassetterne stod på en hylde for sig. Det er kun coveret, der står på hylden, for at videoerne ikke skal blive stjålet. Dette gælder såvel salgskassetter som lejekassetter. Filmene er forsynet med et nummer, for at man lettere skal kunne finde dem. 2 film med samme titel, vil have samme nummer. Ud af de 349 film, nævnt i sagens bilag 6, stammer ca. 300 film fra før 19. juli 1991. Rekvistitus havde oprindeligt en lejekontrakt med Pathé-Nordisk Film Video A/S. Hos de øvrige selskaber foretages der køb af videoer eller levering af videoer på licens med udlejningsret. Rekvistitus har ikke fra Egmont Film eller de øvrige distributører, bortset fra Pathé-Nordisk Film Video A/S, modtaget brev om tilbagelevering af videoer. Han har kun fået en anmodning om tilbagelevering fra advokat Johan Schlüter. Rekvistitus genlejede de i bilag L - O nævnte film for et år, uden at man spurgte efter en forhandlerkontrakt. I sommermånederne er hans omsætning for så vidt angår videoer på 40 - 45.000 kr. Omsætningen er gennemsnitligt på 25 - 30.000 kr. pr. måned. Omsætningen er faldende. Årsomsætningen er ca. 2 millioner kroner, det vil sige, at omsætningen med videoer udgør ca. 15 % af årsomsætningen. Rekvistitus har kun købt de 8 salgskassetter omtalt i sagen hos Pathé-Nordisk Film Video A/S. Den eneste video, han har tilbage fra Pathé-Nordisk Film Video A/S, ud over salgskassetterne, er "Dark Angel". Dækningsbidraget i kiosken er 9 - 10 %.

Han har normalt én person på vagt i kiosken. Lørdag og søndag fra kl. 15 til 19 er der en pige over 18 år med tilskud fra kommunen på vagt.

Kontrollant Frank Halle har forklaret, at han er ansat af Foreningen af Danske Videogramdistributører. Hans arbejdsopgaver er at undersøge, om der foretages noget ulovligt. Der gives en indberetning, der følges op af kontrolbesøg. Han skal endelig finde dokumentation for eventuelle ulovligheder. Han begyndte i august 1991 og har foretaget ca. 100 kontrolbesøg. Han er bekendt med indholdet af sagens bilag 1, og han vedstår det i sin helhed. Der var 8 salgscovers fremme fra Pathé-Nordisk Film Video A/S i forretningen under kontrolbesøget. Filmernes covers var forsynet med lejenummer og stod på første hylde på væggen ved vinduet. De øvrige udlejningsfilm stod ovenover, nedenunder og ved siden af. Der var ikke tvivl om, at salgsfilmene kunne lejes. På samme mærkat stod såvel salgs- som lejepris. "Flådens Friske Fyre" var en salgskassette forsynet med salgs- og lejepris, og han lejede salgskassetten. Han lejede endvidere "Olsen Banden i Jylland" og "Black Snow". Advarselsteksten på kassetten er den sædvanlige. Han foretog endnu et kontrolbesøg den 2. marts 1992, hvorom han har udarbejdet en rapport, hvis indhold han vedstår i sin helhed. Ved det andet kontrolbesøg var der 3 salgskassetter, der stod for sig selv i forretningen. Normalt står salgskassetter for sig selv ved kontrolbesøg.

Rekvirenten har gjort gældende, at de handlinger, som søges forbudt, strider imod videogramdistributørernes ret, at rekvisitus vil fortsætte de handlinger, der søges forbudt, og at formålet vil forspildes, såfremt rekvirenten henvises til almindelig rettergang. Til støtte for påstand 2 er det gjort gældende, at det må anses for nødvendigt, at de i rekvisiti besiddelse værende videogrammer, hvortil rettighederne indehaves af medlemmerne af Foreningen af Danske Videogramdistributører, beslaglægges og ind-

drages af fogedretten til brug for en kommende justifikations-  
sag. Rekvisitus har bevisbyrden for, at han er berettiget til at di-  
sponere over ophavsretligt beskyttede filmværker på videogram.  
Rekvisitus kan retmæssigt kun erhverve videogrammer fra rettig-  
hedshaveren eller den, denne måtte have bemyndiget hertil.  
Distribution kan alene ske efter forudgående og udtrykkelig  
tilladelse fra rettighedshaveren og alene i det omfang, til-  
ladelsen hjemler, og berettiget distribution forudsætter  
eksisterende forhandlerkontrakt. Tidligere leverede videogram-  
mer skal tilbageleveres til rettighedshaveren ved forhandlerkon-  
traktens ophævelse. Spørgsmålet om berettigelsen af forhandler-  
kontraktens ophævelse er uden betydning for nærværende fogedfor-  
retning, idet rekvisitus må henvises til at indlede civilt søgs-  
mål herom. Rekvisitus har således efter 19. juli 1991 uberettig-  
et distribueret videogrammer, hvortil rettighederne indeha-  
ves af videogramdistributørerne, og et forbud omfatter også  
videogrammer leveret efter ophævelse af forhandlerkontrakten.  
Salgskassetter må ikke udbydes til udlejning. Hjemlen til tilba-  
getagelse eller udlevering af de 349 videogrammer nævnt i rekvi-  
sitionen er forhandlerkontraktens § 11, stk. 1, jfr. retspleje-  
lovens § 645, stk. 2.

Rekvirenten har videre gjort gældende, at ifølge ophavsrets-  
lovens § 2 sammenholdt med § 27 skal man have udtrykkelig til-  
ladelse, før man disponerer over andres værker. Frem til den  
19. juli 1991 forelå der tilladelse til distribution i form af  
gyldig forhandlerkontrakt. Efter ophævelsen af kontrakten  
bortfaldt samtykket. Det, der er leveret efter ophævelsen, kan  
ikke udlejes, før forhandlerkontrakten er etableret. Det betrid-  
es ikke, at videogrammer er leveret retmæssigt efter ophævelsen,  
men dette er ikke ensbetydende med ret til at disponere, da dette  
forudsætter forhandlerkontrakt. De videogrammer, der er leveret  
af andre end videogramdistributørerne, er rekvisitus ikke retmæs-  
sigt i besiddelse af. Ved leje- og licenskassetter er dispositions-

retten tidsbegrænset. Rekvisitus vil foretage handlinger i strid med videogramdistributørernes rettigheder. Rekvisitus har udbudt salgskassetter til udlejning i strid med ophavsretslovens § 23, stk. 3. Det fremgår af forhandlerkontraktens § 11, at forhandlerens undladelse af at opfylde sine forpligtelser efter §§ 3, 4 og 6 betragtes som væsentlig misligholdelse af aftalen, som berettiger foreningens medlemmer til at kræve tilbagelevering af allerede leverede produkter. Man har ikke tidligere begæret tilbagelevering, da man lagde til grund, at der ikke blev disponeret i strid med rettighederne. Forretningen skal kontinuieres med henblik på beslaglæggelse af videogrammer. Sikkerhedsstillelse bør ikke overstige 50.000 kr. Der har været forudgående drøftelser mellem foreningen og forhandleren som beskrevet i forhandlerkontraktens § 11.

Rekvisitus har gjort gældende, at rekvirenten for hver enkelt af de 349 film, der er nævnt i rekvisitionens bilag 6, skal dokumentere, at rekvisitus ulovligt er i besiddelse heraf, at rekvisitus har erhvervet ret til tidsbegrænset udlejning, eller at retten endnu ikke er udløbet, og at selv om forhandlerkontrakten er ophævet, bevares retten til udlejning, medmindre der med anden distributør er indgået aftale, hvilket bestrides at være tilfældet. Rekvirenten ikke har løftet den bevisbyrde, der påhviler rekvirenten efter retsplejelovens § 642. Et medlem af videogramdistributørforeningen har ikke indstillet leverancer til rekvisitus, og kun Pathé-Nordisk Film Video A/S har krævet tilbagelevering af videogram, hvilket vil ske. Kun for lejevideogrammerne kan disse kræves tilbage. Der er kun tidsbegrænsning i fakturarerne vedrørende nogle af videogrammerne. Forhandlerkontraktens § 11 tager højde for de fremtidige leverancer og giver hjemmel til at kræve lejefilm retur, men den i § 11 anførte fremgangsmåde er ikke fulgt, hvorfor der ikke skal ske tilbagelevering af videogrammer før endelig dom. Rekvisitus skal for at kunne disponere have et aftalemæssigt grundlag. Dette er til

stede. For licensfilm er grundlaget til stede, indtil licensperioden udløber. Der ligger en tilladelse til distribution i licensaftalen. Rekvisitus har videre gjort gældende, at han erkender, at udlejning af salgofilm er sket, men der skal kun nedlægges forbud, hvis der er en formodning om, at rekvisitus vil handle i strid med rekvirentens ret, hvilket der ikke er her. Rekvisitus har endelig gjort gældende, at omsætningen og ikke dækningsbidraget er afgørende for sikkerhedsstillelsens størrelse.

Fogedretten skal udtale:

Fogedretten må ved afgørelsen lægge til grund, at rekvisitus indtil den 19. juli 1991 var forhandler med godkendelse hos rekvirenten til distribution ved udlejning og anden form for distribution af videogrammer, hvortil rettighederne til de herpå værende filmværker indehaves af videogramdistributørerne og er erhvervet efter aftale med ophavsrettens indehaver til distribution ved udlejning og anden form for distribution. Efter den 19. juli 1991 har rekvisitus ikke længere haft rekvirentens samtykke til at distribuere ved udlejning og anden form for distribution videogrammer, hvortil rettighederne indehaves af videogramdistributørerne. Rekvirenten findes ved de fremlagte oplysninger og forklaringen fra vidnet Frank Halle at have godtgjort, at der fra rekvisiti forretning distribueres videogrammer i strid med rekvirentens ophavsrettigheder.

Fogedretten finder videre, at det er godtgjort, at rekvisitus har udbudt salgskassetter til udlejning i de af sagen omhandlede tilfælde i strid med ophavsretslovens § 23, stk. 3.

Fogedretten finder videre på baggrund af de fremlagte oplysninger og de afgivne forklaringer, at det er sandsynliggjort, at rekvisitus vil foretage de handlinger, som søges forbudt.

Fogedretten finder videre, at der er bestemte grunde til at antage, at de af sagen omhandlede videogrammer uanset forbudsnedlæggelse vil blive anvendt til overtrædelse af forbudet, hvorfor der skal ske beslaglæggelse af videogrammer for at sikre forbudet.

Fogedretten finder ikke, at mulighed for straf eller erstatning yder rekvirenten et tilstrækkeligt værn.

Herefter og idet de øvrige betingelser for at nedlægge forbud findes at være til stede, vil der være at nedlægge forbud mod sikkerhed, som nedenfor anført.

#### T h i   b e s t e m m e s :

Alt i 1'eren ved Ove Jensen forbydes at foretage udlejning og anden form for distribution af videogrammer, hvortil rettighederne til de herpå værende filmværker indehaves af videogramdistributørerne og er erhvervet ved aftale med ophavsrettens indehaver til distribution ved udlejning og anden form for distribution.

Alt i 1'eren ved Ove Jensen forbydes videre at udleje, bytte og i øvrigt distribuere på anden måde end at sælge videogrammer, som salgskassetter, hvortil videogramdistributørerne ved aftale med ophavsrettens indehaver har erhvervet ophavsretten eller ret til fremstilling og distribution.

Ovennævnte forbud nedlægges på betingelse af, at rekvirenten til sikkerhed for den skade og ulempe, som kan påføre rekvisitus ved forbudet stiller sikkerhed på 300.000 kr. inden 14 dage fra kendelsens afsigelse, og således at forbud nedlægges, når den forlangte sikkerhed er stillet.

Det bestemmes endelig, at der skal foretages foranstaltninger

over for rekvisitus, hvorved det hindres, at de på betingelse af sikkerhedsstillelse nedlagte forbud fremover overtrædes, således at der beslaglægges, hvad der må antages at blive foretaget i strid med de nedlagte forbud, jfr. retsplejelovens § 645, stk. 2.

*Susanne Gamberg*  
Susanne Gamberg  
dommerfuldmægtig

/ab

Udskriftens rigtighed bekræftes.  
FOGEDRETEN I SØNDERBORG, den 14 MAJ 1992

*Conny Borup*  
CONNY BORUP  
assistent

Bestillingsnummer 96  
Afgift 100,-

197896 01 6421.3461 18.05.92 RA  
70000-80606/92 100.00 K